

Ogłoszenia wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą od wiersza drobnego (petit) po 8 centów, za każde następne „ 5 „ należność stoplową 30 „ za każdorazowe umieszczenie

AFISZ

TEATRALNY.

Wychodzi w Krakowie 4 razy w tygodniu w dniu przedstawienia teatralnego.

Cena prenumeraty miesięcznej 50 c. Numer pojedynczy kosztuje 5 c. Prenumeratę przyjmują: Administracja *Czasu*, przy ulicy Różannej Nr. 413 i Kasa Teatralna

Kraków 5 czerwca.

Przedstawienie dramatu Szajnochy **Stasio** odłożonem zostało ze srody [na dzisiaj, dla lepszego wyuczenia się ról nowo obsadzonych w tym utworze. W skutku tego, odłożono pierwsze przedstawienie **Sfinksa** z soboty na niedzielę, także dla lepszego wypróbowania. *Zatem pierwsze przedstawienie Sfinksa odbędzie się nie jutro ale w niedzielę.* Ostatni abonament. Kasa otwartą będzie w sobotę od 3 po południu.

W niedzielę po raz pierwszy **Sfinks**, dramat w czterech aktach, prozą Oktawiusza Feuillet, członka akademii francuskiej, przełożony dla sceny krakowskiej przez p. Wł. Sabowskiego, grany po raz pierwszy w Paryżu w *Théâtre Français* 23 marca 1874 r. Obsada: Admirał hrabia de Chelles p. Szymański (Maubant), Henryk de Savigny p. Ładnowski (Delaunay), Lord Astley, p. Wardzyński (Febore), Artur Lajardie p. Dłużewski (Joumard), Everard p. Nowakowski (Prudhon), Ulyk p. Siedlecki (Coquelin młodszy), Blanka de Chelles pani Hoffman (Croizette), Berta de Savigny pani Parznicka (Sarach Bernhardt), Gabryela panna Ćwiklińska (Bianca). Podajemy w nawiasach obsadę paryżką. W abonamencie.

— **Sfinks** będzie ostatniem przedstawieniem w abonamencie, które zarazem zakończy tegoroczny kurs. Letni kurs nie przedłuży się zapewne w tym roku dłużej jak do 1 lipca.

— Wczoraj z powodu uroczystego święta nie było przedstawienia, a za to dziś jest danem.

— P. Wojnowski zachorował tak, iż we wtorek nie mógł odśpiewać arii z *Halki*.

WYWÓD SŁOWNY

z posiedzenia komisji konkursowej dramatycznej
odbytej dnia 31 maja 1874 r.

Obecni członkowie:

Dr. Sawczyński Zygmunt. Łoziński Władysław. Koźmian Stanisław. Hr. Koziembrodzki Władysław. Hr. Borkowski Witold. Hr. Bobrowski Wincenty. Hr. Badeni Stanisław.

Czterech członków komisji *nieobecnych*, a mianowicie nie przybyli na posiedzenie członkowie: Dr. Bełcikowski Adam, hr. Fredro Aleksander (syn), Ładnowski Bolesław i Dr. Małecki Antoni.

Przewodniczący dr. Zygmunt *Sawczyński* (wybrany w miejsce dra Małeckiego) zagaja o godzinie 12 w południe posiedzenie i składa 11 sztuk, które były czytane wspólnie. Są to sztuki: *Cromwell* dramat, *Obląkani* dramat, *Stanisław August* dramat, *Krystyn z Gozdawy* dramat, *Vannina Ornano* dramat, *Syn Markgrafa* dramat, *Moimir* dramat, *Córa Izraela* tragedia, *Blagier* komedia, *Blaga* komedia, *Niebezpieczeństwo tklivej przyjaźni* komedia, *Państwo z Jaworowa* komedia. Reszta sztuk nadesłanych, w liczbie 36, odsądzone zostały już poprzednio od wspólnego czytania, a zatem i od konkursu.

Przewodniczący otwiera dyskusję nad wymienionymi powyżej utworami. Po pierwszej dyskusji komisja usuwa większością głosów cztery sztuki, a mianowicie: *Vanina Ornano*, *Stanisław August*, *Niebezpieczeństwo tklivej przyjaźni* i *Obląkani*. Po dalszej dyskusji odsądzone jeszcze trzy utwory: *Blaga*, *Blagier* i *Syn Markgrafa*.

Nad pozostałymi czterema sztukami (*Cromwell*, *Moimir*, *Krystyn z Gozdawy* i *Córa Izraela*) odbywa się ścisła dyskusja.

O godzinie 2-giej po południu przewodniczący przerywa posiedzenie aż do godziny 6 wieczorem.

Na dalszym ciągu tego posiedzenia członek komisji hr. *Bobrowski* Wincenty nie jest

obecny. Po pierwszym podjęciu dyskusji i jej zamknięciu, zabiera głos p. Stanisław *Koźmian* i zestawia sądy, wyrażone o przytoczonych powyżej sztukach w ciągu całej dyskusji, stawia wniosek, aby komisja przeszła do głosowania nad przyznaniem pojedynczych nagród, przedewszystkiem zaś, aby rozstrzygnęła, czyli który z powyższych utworów uznany być może za bezwzględnie dobry i czy tym sposobem pierwsza nagroda w ilości 700 złr. ma być udzieloną, lub nie.

Przewodniczący podaje kwestję tę pod głosowanie, które się odbywa kartkami. Komisja uchwała, że żaden z utworów nie zasługuje na nazwę bezwzględnie dobrego, i że pierwsza nagroda nie może być udzieloną.

Hr. *Koziembrodzki* Władysław zabiera głos co do drugiej nagrody w kwocie 400 złr., przeznaczonej dla sztuki względnie najlepszej i kładzie nacisk na to, że względność ta ma swoje granice, nakreślone już samymi warunkami konkursu, który wymaga, aby sztuki względnie najlepsze miały znamię prawdziwego talentu i posiadały warunki dramatyczne. O tych granicach ściśle pamiętać należy, a komisja ma prawo wstrzymać się także od udzielenia drugiej nagrody. Mowca wnosi w końcu, aby komisja głosowała nad pytaniem: czyli która z sztuk wymienionych zasługuje na nagrodę drugą, w kwocie 400 złr., przeznaczoną dla utworu wprawdzie tylko względnie najlepszego, ale opatrzonego znamieniem prawdziwego talentu, lub posiadającego rzetelne warunki sceniczne?

Komisja przyjmuje ten wniosek, a przewodniczący zarządza głosowanie.

Rezultat głosowania; Komisja uchwała nie przyznawać drugiej nagrody.

Następuje kwestya trzeciej nagrody, w kwocie 300 złr. Po krótkiej dyskusji postanawia komisja udzielić tę nagrodę, zniwala ją bowiem do tego już sama myśl konkursu. Przewodniczący wzywa komisję, aby kartkami głosowała nad sztuką, której ma być przyznana trzecia nagroda.

Oddano kartek 6. Z tych trzy padły na *Moimira*, jedna na *Córę Izraela*, dwie kartki były próżne. Dramatowi *Moimir*, jako mającemu za sobą większość głosów, przyznana została trzecia nagroda.

Przewodniczący ogłasza ten rezultat głosowania i otwiera zapieczętowaną kopertę, zawierającą nazwisko autora *Moimira*. Okazuje się, że autorem tej sztuki jest p. *Juliusz Turczyński* ze Stanisławowa.

P. Stanisław *Koźmian* wręcza przewodniczącemu dr. Zygm. *Sawczyńskiemu*, 300 złr. celem przesłania ich p. *Turczyńskiemu*. Oświadcza następnie p. *Koźmian*, że suma ta jest premią ofiarowaną przez dyrekcję teatru krakowskiego, że zatem dramat *Moimir* staje się tym sposobem wyłączną własnością sceny krakowskiej. Zachodzi atoli ta okoliczność, że konkurs tegoroczny był konkursem wspólnym dla Lwowa i Krakowa, i że dyrekcja teatru lwowskiego na podstawie układu wzajemności, zawartego z dyrekcją teatru krakowskiego, obowiązana była ze swojej strony ofiarować 300 złr. na konkursowe nagrody, jak to protokoły posiedzeń komisji i sama osnowa konkursu poświadczają. Od tego czasu jednak wiele się zmieniło. Najpierw dyrekcja teatru lwowskiego nie wypłaciła dotąd owych 300 złr; dalej ugoda między teatrem krakowskim a lwowskim prze-

stała istnieć, gdyż p. *Koźmian* zmuszony był rozwiązać ją z powodu zmiany dyrekcji w teatrze lwowskim. P. *Koźmian* prosi tedy komisję, aby rozstrzygnęła kwestję własności sztuki i kwestję nieuiszczonej dotąd przez lwowską dyrekcję premii w kwocie 300 złr. oświadczając ze swojej strony, że za zwrotem połowy nagrody przyznanej *Moimirovi*, t. j. za zwrotem 150 złr. przez dyrekcję lwowską, ustępuje teje praw wspólnej własności do nagrodzonego dramatu; uzyskaną zaś tym sposobem sumę 150 złr. przeznaczyłby na powiększenie funduszów przyszłego z kolei konkursu.

Komisja przychylając się do zapatrywań p. St. *Koźmiana* uchwała: zaważać dzisiejszą dyrekcję teatru lwowskiego do oświadczenia się, czyli przyjmuje na siebie zobowiązanie dyrekcji dawniejszej, i wraze, gdyby dyrekcja dzisiejsza istotnie zobowiązania tego dopełnić była gotową, zaważać ją, ażeby połowę udzielonej premii tj. 150 złr. najdalej do 15 czerwca b. r. zwróciła dyrekcji teatru krakowskiego, nabywając tym sposobem dramat *Moimir* na wspólną własność, w przeciwnym bowiem razie dramat ten pozostałby w wyłącznym posiadaniu teatru krakowskiego.

Nagroda za względnie najlepszą sztukę ludową upada; z powodu iż żadnej sztuki ludowej w tem znaczeniu, w jakim określił konkurs, nie nadesłano.

Hr. *Witold Borkowski*, który ofiarował był właśnie na uwieńczenie najlepszej sztuki ludowej 200 złr. składa oświadczenie, że sumę tę przeznacza i nadal na ten sam cel zastrzegając sobie jednak swobodę co do sposobów jej użycia, a mianowicie co do tego, czyli w tym celu osobny rozpisze konkurs czyli przyłączy się tylko do którego z przysięgłych konkursów.

Komisja przyjmuje oświadczenie p. hr. *Borkowskiego*, przyznając mu zupełną swobodę w użyciu ofiarowanej, a nie użytej premii.

Następnie przystępuje komisja do rozstrzygnięcia, czyli i jakie utwory z nadesłanych polecić ma do grania na scenach krakowskiej i lwowskiej. Po krótkiej dyskusji, komisja uchwała większością głosów niepolecać żadnej sztuki do scenicznego przedstawienia. (Dramat *Cromwell* przy głosowaniu tem otrzymał dwa głosy).

P. Stanisław *Koźmian* składa oświadczenie że posiada następujące fundusze na przyszły konkurs dramatyczny. Z dawnych funduszów 500 złr. do których przybywa 50 złr. jako roczny procent, 300 złr. od hr. *Łubińskiego* i 100 złr. od p. *Oraczewskiego*, razem tedy 950 złr. W razie, gdyby dyrekcja lwowskiego teatru nabyła na wspólną własność dramat p. *Turczyńskiego*: *Moimir* za 150 złr. jako połowę udzielonej nagrody, suma ta dołączonąby została do funduszu konkursowego który natenczas wynosiłby 1,100 złr. Oświadcza w końcu p. *Koźmian*, że przyszły konkurs rozpisany będzie już tylko przez samą dyrekcję krakowską.

Komisja uchwała w końcu ogłosić sprawozdanie, w którym pokrótce wyłuszczone być mają motywa, jakimi się kierowała przy odnawianiu i udzieleniu nagrody, i redakcję tego sprawozdania powierza jednemu z swych członków. Koniec posiedzenia o godzinie 8 wieczór.

We Lwowie, 31 maja 1874.

Władysław Łoziński. Zygmunt Sawczyński.

Początek o godzinie

wpół do ósmej.



Abonament N. 59.

Nr. porządkowy 141.

TEATR KRAKOWSKI.

W Piątek dnia 5^{go} Czerwca 1874 r.

Tragedya w 4 aktach przez Karola Szajnochę

STASIO

OSOBY:

| | | | | | | |
|-------------------|----------|-----------------|---|-----------------------|--------------|------------------|
| Pułkownik | — — — — | Pan Siedlecki. | Pierwszy | — — — — | Pan Bogucki. | |
| Klara jego córka | — — — — | Pani Ładnowska. | Drugi | } Szlachcie czynszowy | Pan Roger. | |
| Lucya jej kuzynka | — — — — | Pani Wolska. | Trzeci | | — — — — | Pan Rawicz. |
| Stasio | — — — — | Pan Ładnowski. | Ogrodnik | | — — — — | Pan Wałkowiński. |
| Edmund | — — — — | Pan Wardzyński. | Żydówka | — — — — | Panna Ekel. | |
| Tadzio | } Dzieci | * | Między 1 a 2 aktem upływa rok czasu, między | | | |
| Mundzio | | * | 2 a 3 lat kilka. | | | |
| | | * | | | | |

CENY MIEJSC: Łoża parterowa i pierwszego piętra **6** złr. — Łoża drugiego piętra **4** złr
Fotel w sześciu pierwszych rzędach **1** złr. **50** cent. w następnych rzędach **1** złr. — Krzesło w Łoży
parterowej lub 1 piętra **2** złr. — Krzesło numerowane na Balkonie w pierwszych w dwóch rzędach **1** złr.
w następnych **80** cent., w dalszych **70** cent. — Bilet na Parter **60** cent. — Bilet na Galeryą **30** cent.

Początek o godzinie wpół do ósmej.